



Certificat

Certificate

Système de sécurité incendie
NF – Fire safety system

Reconduction – N° NF: ECS 057 E2 / CMSI 108 E2 du 15/12/2020
Renewal - N°NF: ECS 057 E2 / CMSI 108 E2 from 15/12/2020
Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2023

SIEMENS

15-17 avenue Morane Saulnier - 78140 Vélizy Villacoublay - France

Première admission / First admission: 03/02/2010

Site de production / Production site: Wittelsheim (France)

Est autorisé à apposer la marque NF en application des règles générales de la marque NF et du référentiel de certification de l'application NF Système de sécurité incendie (NF-SSI) pour le/les produit(s) cité(s) en annexe.

Is authorized to affix the NF mark on the product(s) listed in appendix, in accordance with the general rules of the NF mark and the NF Fire safety system (NF-SSI) reference document.

Ce certificat atteste que les produit(s) désigné(s) en annexe est (sont) certifié(s) conforme(s) aux normes citées en annexe et aux exigences supplémentaires après évaluation par AFNOR Certification tel que spécifié dans le référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

This certificate attests that the product(s) mentioned in appendix have been assessed by AFNOR Certification and found to conform with the standards cited in appendix and complementary requirements, as specified in the NF Fire safety system reference document.

Caractéristiques certifiées essentielles :

- Conforme à l'intégralité des articles, applicable au produit considéré, des normes citées en annexe, y compris les éventuelles options déclarées
- Cœur d'un système certifié NF-SSI, associable aux constituants de ce même système
- Type, topologie et technologie de circuits de détection
- Nombre de zones et circuits de détection
- Nombre maximal de points de détection
- Nombre maximal de points par circuit
- Raccordement possible de matériels déportés
- Type de fonction d'évacuation et nombre de zones d'évacuation (ZA)
- Nombre de fonctions de mise en sécurité
- Type de télécommande et nombre de lignes de télécommande
- Autonomie
- Fonctions optionnels avec exigences CMSI

Main certified characteristics:

- Complies with all articles, applicable to the product under consideration, with the standards listed in the appendix, including any declared options
- Heart of a NF-SSI certified system, compatible with the constituents of this same system
- Type, topology and technology of detection circuits
- Number of detection zones and detection circuits
- Maximum number of detection points
- Maximum number of points per circuit
- Possible connection of remote equipment
- Type of evacuation function and number of evacuation zones (ZA)
- Number of safety function
- Type of remote control and number of remote control lines
- Autonomy
- Optional function with requirements CMSI

Ce certificat annule et remplace tout certificat antérieur. *This certificate supersedes all previous certificates.*

Ce certificat NF, incluant son annexe, est valable jusqu'au **31/12/2023** sous réserve des résultats des contrôles effectués par AFNOR Certification qui peut prendre toute décision conformément aux règles générales de la marque NF et au référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

This NF certificate and related appendix is valid until 31/12/2023 subject to the results obtained upon regular controls carried out by AFNOR Certification. Appropriate decision is made by AFNOR Certification in accordance with the general rules of the NF mark and specific NF Fire safety system reference document.



Julien NIZRI
Directeur Général d'AFNOR Certification
Managing Director of AFNOR Certification
CERTIF 1332.6 07/2020



Annexe

Appendix

Système de sécurité incendie NF – Fire safety system

Annexe de la décision de Reconduction – N° NF: ECS 057 E2 / CMSI 108 E2 du 15/12/2020
Appendix of the decision of Renewal - N°NF: ECS 057 E2 / CMSI 108 E2 from 15/12/2020
Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2023

IDENTIFICATION PRODUIT(S) / PRODUCT DESIGNATION

SIEMENS

15-17 avenue Morane Saulnier - 78140 Vélizy Villacoublay - France

| | |
|---|---|
| Référence commerciale / Product name | FC2020-1F |
| Désignation / Designation | Équipement de contrôle et de signalisation - Centralisateur de mise en sécurité incendie Control and indicating equipment - Fire Safety Centralizing Equipment |
| Marque commerciale / Trademark | SIEMENS |
| Normes / Standards | NF EN 54-2:1997+A1:2007, NF EN 54-4:1997+A1:2003+A2:2006, NF S61-934:1991, NF S61-935:1990, NF S61-936:2013 |
| Technologie de circuits de détection / Technology of detection circuit | Filaire / Radiélectrique (au travers de dispositifs d'entrée/sortie à liaison radio électrique) Wired / Radio links (through Input/output devices using radio links) |
| Type de circuits de détection / Type of detection circuits | Adressable Addressable |
| Nombre et topologie des circuits de détection / Number and topology of the detection circuits | 8 (Ouvert) / 4 (Rebouclé) 8 (Open) / 4 (Loop) |
| Nombre maximal de points par circuit / Maximum number of point per circuit | 32 (Ligne ouverte) / 126 (Ligne rebouclée) 32 (Open line) / 126 (Loop line) |
| Nombre maximal de zones de détection / Maximum number of detection zones | 252 252 |
| Nombre maximal de points de détection / Maximum number of detection points | 252 252 |
| ECS contenu dans plusieurs enveloppes / CIE in several enclosures | Non No |
| Matériel déporté / Remote equipment | Aucun None |
| Nombre de zone et type de fonction d'évacuation/ Number of zone and type of evacuation function | 1 (UGA1) 1 (UGA1) |
| Nombre de fonction de mise en sécurité / Number of safety function | 1 1 |
| Nombre et type de lignes télécommande / Number and type of remote control lines | 1 (Rupture) 1 (Breaking) |
| Fonction(s) optionnelle(s) avec exigences CMSI / Optional function with requirements CMSI | Aucune None |



Annexe

Appendix

Système de sécurité incendie NF – Fire safety system

Annexe de la décision de Recondution – N° NF: ECS 057 E2 / CMSI 108 E2 du 15/12/2020
Appendix of the decision of Renewal - N°NF: ECS 057 E2 / CMSI 108 E2 from 15/12/2020
Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2023

IDENTIFICATION PRODUIT(S) / PRODUCT DESIGNATION

SIEMENS

15-17 avenue Morane Saulnier - 78140 Vélizy Villacoublay - France

| | |
|---|--|
| Référence commerciale / <i>Product name</i> | FC2020-1F |
| Autonomie / <i>Autonomy</i> | 12 heures minimum <i>12 hours minimum</i> |
| Divers / <i>Miscellaneous</i> | Néant / <i>None</i> |

La conformité au Règlement Produits de Construction (EU) n° 305/2011 est attestée par le marquage CE apposé sur le produit. *Compliance with the Construction Products Regulation (EU) n° 305/2011 is confirmed by the CE mark on the product.*

Cette annexe ne peut être reproduite sans le document auquel elle se rattache. *This appendix cannot be copied without the certificate to which it is attached.*